

OBERVELLACHER RUNDSCHREIBEN



Marktgemeinde
Obervellach

Amtliche Mitteilung 2/2024 / An einen Haushalt, zugestellt durch post.at

FEBER / MÄRZ 2024

Neues Tanklöschfahrzeug **FÜR DIE FREIWILLIGE FEUERWEHR OBERVELLACH**



KRAFTWERK OBERVELLACH II

Aktuelle Informationen der ÖBB
Infra. zum Kraftwerk Obervellach II
finden Sie auf
> SEITE 10

OSTERMARKT

Wann: Palmsamstag, 23. März 2024
von 9.00 bis 12.00 Uhr am Markt-
platz vorm Tauernfenster. Nähere
Infos auf
> SEITE 6

FRÜHJAHRSKONZERTE

Die Trachtenkapelle Obervellach
freut sich auf Ihren Besuch. Die Ter-
mine finden Sie auf
> SEITE 11



LIEBE OBERVELLACHERINNEN UND OBERVELLACHER,



mit 2024 steht uns ein so genanntes **Superwahljahr** ins Haus. Mit der **Europawahl** im Juni sowie der **Nationalratswahl** voraussichtlich im Herbst stehen wichtige Richtungsentscheidungen für unser Land ins Haus. Den Anfang macht aber

ein deutlich weniger beachteter, aber aus meiner Sicht sehr wichtiger Urnengang, nämlich die **Arbeiterkammerwahl 2024** in Kärnten. Ich bin zutiefst überzeugt, dass eine starke Sozialpartnerschaft und Arbeitnehmervertretung Bausteine unseres Wohlstandes sowie essenziell für den sozialen Frieden in Österreich sind. Darum bitte ich alle Wahlberechtigten auch hier von eurem Stimmrecht Gebrauch zu machen.

Am 29.01.2024 war es schließlich so weit: Nach langer Wartezeit (Gemeinderatsbeschlüsse bereits 2021!) durften die Kameradinnen und Kameraden der **Freiwilligen Feuerwehr Obervellach endlich ihr neues Tanklöschfahrzeug** in Empfang nehmen. Das TLFA 4000 ist ein Scania-Fabrikat und wurde durch Firma Rosenbauer auf seine künftigen Aufgaben vorbereitet. Das Vorgängerfahrzeug wird nach etwa 33 Dienstjahren schließlich abgelöst. Ich wünsche allzeit gute und unfallfreie Fahrt. Stellvertretend für alle Bewohnerinnen und Bewohner unserer Marktgemeinde möchte ich mich bei **Kommandanten Werner Obermann, Kameradschaftsführer Lukas Gollmitzer und allen Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr recht herzlich für all euren Einsatz bedanken.**

Die Fastenzeit wartet uns in diesem Jahr eine Reihe hochkarätiger Veranstaltungen in unserer Marktgemeinde auf. Wie schon in der letzten Ausgabe angekündigt, eröffnet die **Theaterspielgruppe Obervellach** den März mit insgesamt fünf Aufführungen.

Am 14. März findet im Kultursaal die Veranstaltung „GEMEINSAM.SICHER gegen Betrugshandlungen“ mit Vorträgen der **Polizeibeamten Rainer Tripolt und Daniel Gewolf** sowie unseres **Zweigstellenleiters der Kärntner Sparkasse Werner Pacher** statt. Ich möchte mich schon jetzt für das Engagement und auch die Widmung etwaiger freiwilliger Spenden zu Gunsten des Sozialausschusses unserer Gemeinde recht herzlich bei euch und **Postenkommandanten Gert Grabmeier** bedanken.

Am 22.03.2024 lädt der Pensionistenverband zum „Kaiserfrühstück“ und gemütlichem Beisammensein in den **Kultursaal** ein. Es freut mich als Bürgermeister besonders, dass sich neben unserem namensgebenden **Landeshauptmann Peter Kaiser** auch noch die beiden **Landesrätinnen Beate Prettner und Sara Schaar** für einen **Besuch in Obervellach** angekündigt haben. Unser eifriger Pensionistenverband würde sich zweifellos sehr über euren Besuch freuen, bittet aber bis spätestens 15.03.2024 um Anmeldung.

Mit den letzten Zeilen in diesem Vorwort möchte ich mich für die **berührenden Beileidsbekundungen zum Ableben meiner Mutter Elisabeth Klammer bedanken.** Es war ein Glücksfall für mich und unsere Familie so viel gemeinsame Zeit verbringen zu dürfen. Nichtsdestotrotz ist der Abschied von einem geliebten Menschen immer äußerst schmerzhaft. Pfiat di, Mama.

Euer Bürgermeister

Arnold Klammer

DANKSAGUNG

Wir bedanken uns bei allen sehr herzlich für die überwältigende Teilnahme am Heimgang von unserer Liesl. Herzlichen Dank für die vielen Kerzen- u. Geldspenden, für jeden Händedruck, für die Unterstützung in schweren Stunden und für die vielen Worte des Trostes. Für die würdevolle Gestaltung des Betens bei Frau Hildgard Merle und für die musikalische Umrahmung des Trauergottesdienstes möchten wir uns beim Bläserquintett der Trachtenkapelle Obervellach, beim Terzett „Mundwerk“ und den Taltones, sowie bei Herrn Vikar Arthur Karweesa bedanken.

Herzlichen Dank Herrn Dr. Egger für die medizinische Betreuung sowie beim Personal vom „Haus Michael“ für die fürsorgliche Pflege.

Familie Klammer



Elisabeth Klammer

geb. 19.10.1930

gest. 05.02.2024

FÖRDERUNG FÜR LEHRLINGE & AUS- BILDUNGSBETRIEBE

Für viele Lehrlinge stehen nun die Lehrabschlussprüfungen an, daher möchten wir an dieser Stelle an die Förderung für Lehrlinge und Ausbildungsbetriebe erinnern: Um in Zeiten eines akuten Facharbeiterinnenmangels die Wertschätzung für Lehrlinge, aber auch für ihre Ausbildungsbetriebe, zum Ausdruck zu bringen, hat der Gemeinderat in seiner Sitzung am 26.09.2022 zwei Förderungen beschlossen. Lehrlinge, die während der gesamten Dauer der Lehre ihren Hauptwohnsitz in Obervellach hatten, werden mit einem Betrag von € 400,- bei Nachweis eines erfolgreichen Lehrabschlusses unterstützt. Der Standort ihres Ausbildungsbetriebes spielt hierbei keine Rolle. Lehrbetriebe, die Lehrlinge an Firmenstandorten in Obervellach ausbilden, erhalten bei Nachweis eines erfolgreichen Lehrabschlusses ebenfalls den Betrag von € 400,-. Der Dienort des Lehrlings muss für die Dauer der gesamten Ausbildung in Obervellach liegen, der Wohnort des Lehrlings spielt keine Rolle. Die Förderungsrichtlinien u. Anträge finden Sie auf obervellach.gv.at/amtstafel/foerderungen.

Wir wünschen allen Obervellacher Lehrlingen viel Freude und Erfolg bei ihrer Lehre! Vielen Dank an die Obervellacher Betriebe, die durch die Lehrlingsausbildung einen wertvollen Beitrag zur zukünftigen Sicherung und Stärkung des Wirtschaftsstandortes beitragen!

GRATULATION

Zur mit Auszeichnung bestandenen Lehrabschlussprüfung und mit ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossenen vierten Klasse der Berufsschule gratulieren wir unserem **Sebastian Reichhold** recht herzlich.

Das Team der Metallbau Schmidl GmbH

KASTRATIONSAKTION VON STREUNERKATZEN

Es gibt wieder eine Aktion zur Kastration von Streunerkatzen. Die Kosten werden dabei von Land, Gemeinden und behandelndem Tierarzt übernommen. Nähere Infos und Gutscheine dazu erhalten Sie im Gemeindeamt!

KRÄMERMARKT

Wann: **Montag, 4. März** am Hauptplatz Obervellach

FUNDAMT

Im Gemeindeamt wurden folgende Fundgegenstände abgegeben:

- Weisses Jugendfahrrad
- Seidenschal rosa/gemustert
- Knirps-Regenschirm
- 1 Schlüssel mit Brieftasche-Anhänger
- Kindertrinkflasche und SIM-Karte

BLUTSPENDEAKTION

Der Blutspendedienst veranstaltet am **Donnerstag, 14. März** in der Zeit von 15.30 bis 20.00 Uhr in der Rotkreuz Ortsstelle eine Blutabnahme. Die Bevölkerung wird gebeten, sich zahlreich zu beteiligen. *Das Blutabnahmeteam*

KREUZWEG AM KALVARIENBERG

Ich darf darauf hinweisen, dass auch heuer wieder der Kreuzweg am Kalvarienberg gegangen und gebetet wird. Jeden Freitag in der Fastenzeit von Aschermittwoch bis Karsamstag; mit Beginn um 14.30 Uhr bei der 1. Station. Alle Männer, Frauen und Kinder sind im Namen unserer Religionsgemeinschaft herzlich eingeladen. *Ihr Vorbeter Ernst Steinberger*

EVANGELISCHE KIRCHE OBERVELLACH

Wir laden sehr herzlich zu folgenden Gottesdiensten ein:
Sonntag, 10. März 2024 um 10.00 Uhr Frühstücks-Gottesdienst
Karfreitag, 29. März 2024 um 17.00 Uhr Abendmahls-Gottesdienst
Ostersonntag, 31. März 2024 um 10.00 Uhr Oster-Gottesdienst
Die röm. kath. Pfarrgemeinde und evangelische Pfarrgemeinde laden zur gemeinsamen Feier des Weltgebetstages am Freitag, 1. März 2024 um 19.00 Uhr in die evangelische Kirche Obervellach ein. Thema: ...durch das Band des Friedens....

Waltraut Kleinwächter

SUCHE...

... Einfamilienhaus, Bauernhof bevorzugt für 3 Erwachsene u. Haustiere sowie Geflügel (daher mit Grundstück). Mindestens 3 Zimmer/Küche/Bad und Wohnzimmer. Bis 1.200 € im Monat kalt (Miete gesichert). Möglichst langfristig ab 1.4.2024 nach Absprache später. Tel.Nr.: 06801574729 oder E-Mail: Gertraude.Oesterreich@web.de.

JUNIOR RANGER:INNEN GESUCHT

Der Nationalpark Hohe Tauern und die Kärntnermilch ermöglichen 15 Jugendlichen im Alter zwischen 13 und 15 Jahren in den verantwortungsvollen, interessanten und abwechslungsreichen Beruf des/der Nationalpark Rangers/Nationalpark Rangerin hinein zu schnuppern.

Abenteuer und Spaß in einzigartiger Naturkulisse stehen im Mittelpunkt dieser erlebnisreichen Ausbildung zum/zur Kärntnermilch Junior Ranger:in. Unterrichtet werden die Teenager bei diesem Ausbildungsprogramm von Nationalpark Ranger:innen, die durch ihre langjährige Erfahrung bei ihrer Arbeit viel zu erzählen wissen. In der ersten Woche (15. Juli bis 19. Juli 2024) werden die Nachwuchs Ranger:innen gezielt auf die zukünftigen Aufgaben vorbereitet und erlangen ein breites Basiswissen über den Nationalpark, die Tier- und Pflanzenwelt, alpine Sicherheit sowie über die Aufgaben eines/einer Nationalpark Rangers/Nationalpark Rangerin. In der zweiten Ausbildungswoche (22. Juli bis 26. Juli 2024) setzen die Jugendlichen das Gelernte, unterstützt durch ihre Vorbilder, in die Praxis um. Bewerbung: schicke bis 31. Mai 2024 ein Mail mit einem Foto, das dich in der Natur zeigt, der Begründung, warum gerade du für den Job als Junior Ranger:in geeignet bist an: nationalpark@ktn.gv.at.

EINLADUNG ZUR INFORMATIONSVERANSTALTUNG

Am 14.03.2024 findet eine Präventionsveranstaltung mit Beginn um 19.00 Uhr im Kultursaal Obervellach statt. Unter dem Motto: Gemeinsam sicher gegen Betrugshandlungen. Alle sind herzlich dazu eingeladen!

KUNSTRAUM OBERVELLACH

ES WIRD ZWEIMAL IM MONAT GEMEINSAM, GEMÜTLICH & KREATIV "GEWERKELT"!

Tineke Hoogerman Feldhuizen wollte Informationen über die alte Technik "Kartenweben oder Gurtweben", da sie dies mit ihrer Mutter als Kind gemacht hatte, aber leider nicht mehr konnte. Johanna konnte ihr helfen und es sind wunderbare Muster (Gürtel und Zierbänder) entstanden!

Johanna Ratz bietet jeden 1. und 3. Freitag im Monat von 9:00 bis 12:30 Uhr die Möglichkeit, gemeinsam kleine Kunstwerke in ganz verschiedenen handwerklichen Techniken anzufertigen.

Hast du jede Menge Ideen, aber nicht das passende Verfahren oder eine Arbeitsweise gelernt und weißt nicht, was du damit herstellen kannst!? Genau für diese Fälle können wir uns in den angegebenen Zeiten im Kunstraum Obervellach zusammenfinden und in gemütlicher Runde, gemeinsam hübsche, kleine Stücke anfertigen, schon Begonnenes neu angehen und/oder neue Ideen sammeln.

Es fallen keine Kosten an, nur einen kleinen Beitrag für eventuell benötigtes Material, das bei Bedarf von Johanna gerne zur Verfügung gestellt werden kann. Komm einfach vorbei; Johanna hat genug Material, Werkzeug und Erfahrung, dich zum Werkeln zu motivieren! Sie freut sich auf euch und auf nette, gemütliche & kreative Vormittage. Infos bei Johanna Ratz unter Tel.Nr.: +43 650/7850900

“DIE WOCHEN DER SAUBERKEIT” - 8. BIS 13. APRIL UNSER GEMEINSAMER FRÜHJAHRSPUTZ

Nach einem Jahr Pause findet die Woche der Sauberkeit heuer vom 08. bis 13.04.2024 statt. Alle Obervellacherinnen und Obervellacher sind herzlich eingeladen mitzumachen und einen Teil beizutragen, um ein sauberes und gepflegtes Ortsbild zu bewahren. Im Zuge dieses gemeinsamen Frühjahrsputzes sollen die Ortschaften, Wege, Uferbereiche der Möll und der Bäche von liegengelassenem Müll befreit werden.

Am letzten Tag der Aktion — Samstag, 13.04.2024 — gibt es als Dank für alle Helferinnen und Helfer am Gemeindebauhof eine kleine Stärkung. Müllsäcke und Arbeitshandschuhe für die fleißigen Sammler gibt es ab sofort während der Amtsstunden im Gemeindeamt, Bürgerservicebüro. Der gesammelte Müll kann am Samstag, 13.04.2024 von 11:00 — 13:00 Uhr, bzw. am Freitag, 12.04.2024 während der gewohnten Öffnungszeiten (13:00 — 16:00 Uhr), am Bauhof abgegeben werden. Wer keine Möglichkeit hat, die Müllsäcke oder schwere und sperrige Teile zu transportieren, kann sie an einer gut zugänglichen Stelle lagern und dies dem Bürgerservicebüro am Gemeindeamt bekannt geben. Sie werden dann abgeholt. Wir freuen uns wieder auf tatkräftige Mithilfe durch unsere Vereine, Schulen und alle aktiven umweltbewussten Gemeindegewohnerinnen und Gemeindegewerber. Als kleine Zusatzmotivation wird in diesem Jahr auch ein Fotowettbewerb stattfinden. Hier können Vereine und Gruppen ihre besten Schnappschüsse einsenden und tolle Preise gewinnen.

Für den Ausschuss für Energie, Umwelt und nachhaltige Entwicklung: Obmann DI Sebastian Culetto



Sehr geehrte Mitglieder!

Ganz besonders grüßen möchte ich unsere neuen Mitglieder und wünsche ihnen schon jetzt viel Freude an unseren Programmen, und zahlreichen Veranstaltungen. Ich bin der Meinung, dass die 29,-- Euro Mitgliedsbeitrag sehr gut investiert sind.

Die Bezirksorganisation — die Landesorganisation und natürlich der eigene Pensionistenverein sind in jeder Hinsicht sehr gut aufgestellt. Seien es die verschiedenen Ausflüge im In- und Ausland — die vielen Infoveranstaltungen — Sportveranstaltungen — FÖRDERUNGEN bei Lebensmittelgeschäften, Möbelhäuser und Unterstützung bei Vereinsveranstaltungen.

Auskunft darüber bekommt ihr bei mir persönlich oder im Bezirksbüro.

Jetzt zu den Veranstaltungen im März 2024:

Am 03.03.2024 und am 10.03.2024 findet die Theateraufführung mit Beginn um 15.00 Uhr im Kultursaal / Obervellach statt.

Am 05.03.2024 um 15.00 Uhr beginnt im Bewegungsraum in der Tennishalle wieder unser beliebtes Bewegungsprogramm „Sesselgymnastik mit Roswitta Frohnwieser“. Auch Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen.

Am 14.03.2024 findet eine Präventionsveranstaltung mit Beginn um 19.00 Uhr im Kultursaal Obervellach statt. Unter dem Motto: Gemeinsam — Sicher gegen Betrugshandlungen.

Am 16.03.2024 lädt die Ortsgruppe Mühldorf zu ihrem „Tanz in den Frühling“ um 14.00 Uhr ein. Anmeldung bitte bei Hans Simoner Tel.Nr.: 0676/5305693.

Am 22.03.2024 mit Beginn um 08.30 Uhr, findet im Kultursaal Obervellach das „KAISER — FRÜHSTÜCK“ statt. Unser Landeshauptmann und die SPÖ laden herzlich zu einem Kaiserlichen Frühstück und Gesprächen ein. Man hat die Möglichkeit viele Fragen zu stellen! Anmeldung bis spätestens 15.3. unter Tel.Nr.: 04762/3937.

Ich hoffe, dass die Veranstaltungen sehr gut besucht werden.

Somit schließe ich das Schreiben für den Monat „März“ mit einen Frühlingsgruß.

Das Schönste am Frühling ist „Dass ER immer dann kommt, wenn man ihn am dringendsten braucht“.

Ps.: Beim Kaiser — Frühstück bin ich sicher persönlich dabei!

Mit freundlichen Grüßen!

Euer Obmann Reinhard



Obmann: Peter Binz

Tel: 0676 / 84 78 11 100

Liebe Seniorinnen und Senioren!

Aus ist's mit den Faschingskrapfen, aus ist's mit den verschiedensten Heringssalaten. Die Fastenzeit ist angebrochen und wir sollen in dieser Zeit des Fastens auch ein bisschen danach leben, unserem Körper etwas Ruhe gönnen und auch an unser Seelenheil denken. Und neben all dem wollen wir uns trotz des Fastens einige Termine vormerken:

Am Sonntag, 3. März um 15.00 Uhr präsentiert sich die Theatergruppe Obervellach mit dem Stück „Ente gut — alles gut“ - die Lachmuskeln strapazieren ist sicherlich angesagt.

Am Montag, 4. März um 14.00 Uhr findet unsere Jahreshauptversammlung im Hotel Pacher statt. Ich bitte euch alle auch zu dieser Veranstaltung, bei der auch mehrere Ehrengäste anwesend sein werden, sowie auch mehrere Ehrungen vorgesehen sind, recht zahlreich zu erscheinen.

Ich danke euch schon im Vorhinein.

Wie auch schon mehrfach angekündigt, fahren wir am 27. März (um 9.00 Uhr beim Feuerwehrhaus) zum Zirkus Krone in München. Es gibt noch einige freie Plätze. Kurzentschlossene melden sich bitte bei Arnhild oder mir.

So und nun habe ich alle meine Termine, Bitten und auch Sorgen kundgetan und freue mich auf ein Wiedersehen bei unseren kommenden Veranstaltungen.

Alles Liebe, Peter Binz

PENSIONIERUNG UNSERER SCHULWARTIN FRAU LEOPOLDINE EDER

Nach über 23-jähriger Dienstzeit ist Frau Leopoldine Eder mit 1. Dezember 2023 in den wohlverdienten Ruhestand getreten. „Poldi“ verrichtete all die Jahre ihre vielfältigen Aufgaben mit großer Sorgfalt, viel Freude und großem Engagement. Für ihren Einsatz in unserer Gemeinde zum Wohle der „Kinder“ sowie die gute Zusammenarbeit sprechen wir ihr unseren Dank und Anerkennung aus. Wir wünschen unserer „Poldi“ für ihren neuen Lebensabschnitt alles erdenklich Gute und beste Gesundheit!





Herzliche Einladung zum Ostermarkt

am Palmsamstag, den 23. März 2024 von 9:00 bis 12:00 Uhr

am Marktplatz vor dem Tauernfenster

Wie die Kleine Zeitung letzten Sommer festgestellt hat, ist der Möltaler Markttag der schönste Markt von Kärnten und Osttirol. Vielmehr hat sich der Markt in der Zwischenzeit zum **größten Markt in der Region** entwickelt. Beim Ostermarkt bieten **20 Produzentinnen und Produzenten** aus der Region ihre Waren an. Das reicht von einem vielfältigen Angebot an Lebensmitteln, Handwerk und Kunsthandwerk.

Alle profitieren! Nicht nur die Produzentinnen und Produzenten kommen aus der Region, auch Kunden aus allen Nachbargemeinden kaufen in Obervellach am Möltaler Markttag ein. Davon profitieren alle Gewerbebetriebe und auch Freizeiteinrichtungen unserer Gemeinde. Der Markt trägt zur Belebung des Ortszentrums bei. Nicht zuletzt ist unser Markt auch ein sozialer Treffpunkt. In entspannter Atmosphäre einkaufen, gemütlich bei Kaffee und Kuchen oder einem Glas Wein zusammenstehen und plaudern. Man trifft sich beim Möltaler Markttag in Obervellach! 😊



Text: Angelika Staats
Foto und Logo: Edith Lesnik



Einladung zur Buchpräsentation und zum Gespräch

„Das Schweigen wird laut“



Dr. Herwig Oberlerchner

Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapeut

Musikalische Begleitung: **Miramis Semmler-Mattitsch**, Cello

In jeder Familie gibt es Geheimnisse, Vorfälle und Begebenheiten, über die niemand spricht. Oft sind es Schweigemauern, errichtet aus Schuld, Scham und Überforderung. Der Psychiater lüftet in seinem Buch die Geheimnisse seiner Familie stellvertretend für viele Menschen.

WANN: Freitag, 8. März 2024
um 19:00 Uhr

WO: Obervellach, Kunstraum

Eintritt frei!

Auf Ihren Besuch freut sich die „Gesunde Gemeinde“ Obervellach mit
Bürgermeister und AK-Leiter Arnold Klammer

In Zusammenarbeit mit Familla und gefördert aus den Mitteln:

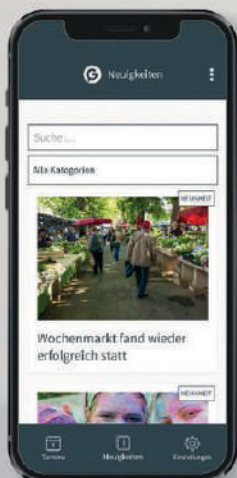
LAND  KÄRNTEN



GEKO DIGITAL APP - DIE GEMEINDE IN DER HOSENTASCHE

Nach dem Download der App im Google-Playstore „Geko“ stehen unseren Gemeindebürger*innen alle Termine, Neuigkeiten und Kundmachungen unserer Gemeinde jederzeit transparent und nutzerfreundlich zur Verfügung. Darüber hinaus gibt es durch die neue App die Möglichkeit, jederzeit in besonders wichtigen Situationen mit Push-Nachrichten sofort informiert zu werden. So kann die Gemeinde auch in Krisensituationen sehr rasch dafür sorgen, dass die entscheidenden Informationen so schnell als möglich bei den Bürger*innen ankommen.

Blitzschnell informiert!

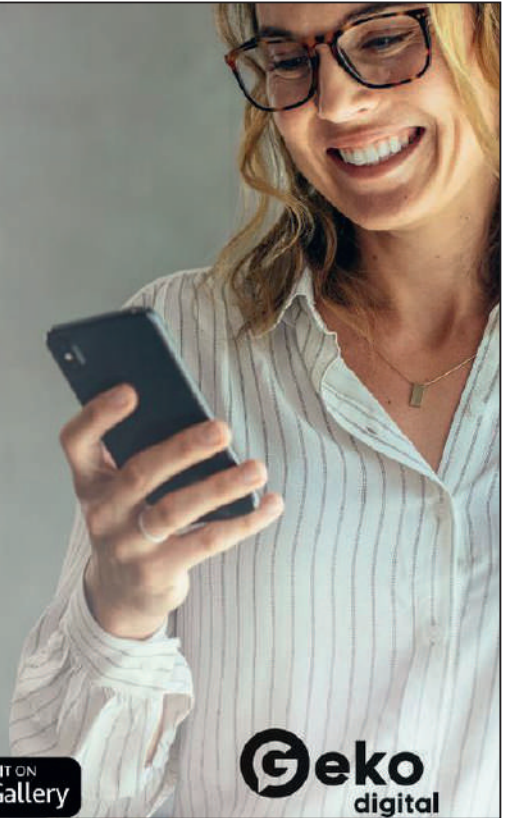


Digitale News Ihrer Gemeinde direkt am Handy!

Holen Sie sich topaktuelle Infos wie Neuigkeiten, Kundmachungen und Termine mit der neuen Geko digital App auf Ihr Smartphone!

Mit Push-Nachrichten für besonders wichtige Informationen.

1. Geko digital App am Handy installieren
2. Heimatgemeinde auswählen
3. Jederzeit alle aktuellen Informationen sehen



DER VEREIN Leistungs Gemeinschaft Obervellach stellt sich vor.

DAS KANN DAS MÖLLTAL!

Themen in dieser Ausgabe: Marktzeit, LGO-Gutschein und Slowfood Village.

Aktuell können wir über viele positive Entwicklungen im Mittleren Mölltal berichten, bei denen sich die LGO einbringen und maßgeblich beteiligen konnte. Highlight der vergangenen Wochen ist der sehr gut angenommene LGO-Gutschein, der als Maßnahme zur Stärkung der regionalen Wirtschaft in den letzten vier Monaten über 50.000 Euro ins Mölltal brachte. Spitze!

Auch die Marktzeit, ein über Jahre erfolgreiches Veranstaltungsformat, befindet sich zur Zeit im Wandel. Es werden verschiedene Möglichkeiten geprüft, wie der Donnerstag Abend auch in Zukunft gut besucht und für die Menschen im Tal ein Treffpunkt sein kann. Eines ist sicher: die Marktzeit bleibt ein kulinarischer und musikalischer Fixpunkt.

Das Slow Food Village Obervellach, ebenfalls eine Initiative, welche von der LGO gefördert wurde, stellt mittlerweile eine lebendige Gemeinschaft dar. Die jüngsten Ereignisse zeigen eine Kooperation der Obervellacher Schulen und des Gartenvereins bei der die Kinder den ökologisch sinnvollen Anbau und die Verarbeitung von heimischem Gemüse erlernen können.

Der Vorstand der LGO



Stimmung auf der Marktzeit im Sommer 2023 © LGO



INFOBOX

- **LGO GUTSCHEINE** ERHÄLTICH BEI KÄRNTNER SPARKASSE UND RAIFFEISENBANK MITTLERES MÖLLTAL IN OBERVELLACH.
- **ALLE LGO-PARTNERBETRIEBE** UNTER WWW.LGO-OBERVELLACH.AT
- **FÜR AKTUELLE INFOS & JOBS** FOLGT UNS AUF FACEBOOK

DIESEN BEITRAG PRÄSENTIERT IHNEN



lgo-obervellach.at

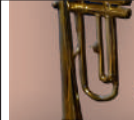
HERZLICHE EINLADUNG
ossi huber&band
Akustisches Konzert
Samstag 6. April 2024
19:00 Uhr



Laufende Ausstellung:
::2::CHANCE::
Fotografien: Jo Hermann
Skulpturen: Erwin Oberleitner



Ausstellung: 01.03. bis 04.05.2024



Eröffnung am Freitag den
01.03.2024 um 18:30 Uhr
mit musikalischer Umrahmung



Kunst RAUM
OBERVELLACH

Drei alte Haudegen,
die aus verschiedenen
Musik-Richtungen kommen
und mit allen
musikalischen Wassern
gewaschen sind,
haben sich
gefunden um gemeinsam
ihre Freude am
Elixier „Musik“ zu leben.





Dominik Franz Pacher

Es ist immer noch so unfassbar, was da passiert ist, und der Schmerz wird jeden Tag stärker und ist unerträglich. Es gibt nichts, was uns jemals trösten kann, und dennoch gaben uns eure Zeichen ein wenig Zuspruch. Darum wollen wir euch **ALLEN** ein **DANKESCHÖN** ausrichten, die sich mit uns von unserem lieben Dominik verabschiedet haben. Danke für jedes Wort, jede Umarmung, jede Spende, für die vielen Karten, Kerzen, Blumen – alles sind Zeichen der Liebe und Freundschaft.

WIR HABEN DIE SONNE WEINEN GESEHN

Unser lieber Dominik, lauf in Frieden,
wir lieben dich –
Deine Mama und Papa
Dein kleiner Bruder Stefan mit Corinna
Deine kleinen Lieblinge Sophia und Leon
Deine Liebe Anastazja
sowie die gesamte Trauerfamilie

UNSER ALLER HERZ BLUTET

*Wir sind alle nur Besucher
auf dieser Welt und zu dieser Zeit.
Unsere Seelen sind nur auf der Durchreise.
Unsere Aufgabe hier ist es,
zu beobachten, zu lernen,
zu wachsen, zu lieben
und dann wieder nach Hause zu gehen*



WIR SUCHEN DICH!



Ferialangestellte oder Ferialpraktikantinnen | Ferialpraktikanten

für die Sommersaison 2024

 **Tourismusbürostandorte Obervellach & Flattach**

Ein Ferialjob oder ein Praktikum in unseren Tourismusbüros bietet Dir die Möglichkeit, erlernte Theorien anzuwenden und praktische Erfahrungen im direkten Umgang mit Gästen und Vermietern zu sammeln. Verantwortungsvolles und selbständiges Handeln kann erlernt und gefestigt werden.

WAS DICH ERWARTET

- Du lernst die vielfältigen Aufgaben im Tourismusbüro kennen und arbeitest aktiv mit: Gästebetreuung, allgemeine Beratungstätigkeiten, Ausstellung der Kärnten Card, Unterstützung bei den Aufgaben im Front Office.
- Du bringst Deine Motivation, Ideen und Kreativität ein: Unterstützung bei Marketingaktivitäten & Social Media.
- Eigenständige Abwicklung von einfachen Tätigkeiten.

WAS DU MITBRINGST

- Du möchtest mindestens 5-8 Wochen im Juli und August bei uns arbeiten (Absolvierung Pflichtpraktikum auf Anfrage möglich).
- Engagierte, freundliche und kommunikative Art.
- Gute Umgangsformen und ein offener Zugang gegenüber Anderen.
- Du bist mindestens 17 Jahre alt.
- Regionale Kenntnisse von Vorteil.
- Bereitschaft zum Wochenenddienst (2-3 Samstage).

WAS WIR BIETEN

- Abwechslungsreiche Aufgaben und spannende Einblicke in den Tourismus.
- Mitarbeit in einem motivierten Team mit sehr gutem Arbeitsklima.
- Wir bieten Dir in einem bis zu zweimonatigem Sommerjob die Gelegenheit, die Arbeit in einem Tourismusbüro kennenzulernen.
- Geregelte Arbeitszeiten (Vollzeit, 40h/Woche).
- Das gebotene Bruttomonatsgehalt bewegt sich je nach Qualifikation und Erfahrung zwischen 1.290,- und 1.900,- Euro auf Vollzeitbasis. Entlohnung lt. KV Reisebüro, Bereitschaft zur KV-Überzahlung.

Haben wir Dein Interesse geweckt?
Die vollständigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf mit Kontaktdaten, letztes Schulzeugnis sowie ein Anschreiben) sende bitte bis 15. April 2024 per E-Mail an verena.loipold@flattach.at. Die Vergabe unserer Ferialstellen erfolgt ca. Ende April 2024.



TOURISMUSVERBAND MÖLLTAL
9821 Obervellach Nr. 58
+43 4824 2700-30
info@obervellach.at

TOURISMUSVERBAND MÖLLTAL | NATIONALPARK-REGION HOHE TAUERN IN KÄRNTEN

Der ewig unvergessene DOMINIK PACHER

**verneigt sich noch ein
letztes Mal
für die erbrachten
Spenden zu seinem
letzten Abschied.**

ROTE NASEN € 1420
KINDERKREBSHILFE € 1570
HIRNVERNETZT € 770
LEBENSILF SPITTAL
€ 2065
EIN HERZLICHES DANKE

**von seiner gesamten
Familie**





Mobilitätsgesellschaft mbH
Linienverkehr, Schülerverkehr, Taxi,
Mietwagen, Reisebüro, Rodeltaxi

www.hpv-moelltal.at

FAHRT zum Vierbergelauf in Kärnten



Hinfahrt: Donnerstag, 11. April 2024
Abfahrtsort: 19:00 Uhr Winklern Busterminal
19:30 Uhr Obervellach Haltestelle Billa/Spar
19:50 Uhr Mühldorf Glanzermühle
Rückfahrt: Freitag, 12. April 2024 16:00 Uhr
Abfahrtsort: St. Veit - Lorenziberg
Kosten hin & retour: Winklern bis Gößnitz: € 60,00
Gößnitz bis Gratschach: € 50,00
Gappen bis Mühldorf: € 40,00
Anmeldung: bis 11. April 2024 um 10:00 Uhr
an: office@hpv.at

Einstieg an den Haltestellen dazwischen möglich



Adresse: Obervellach 25

Das Tauerndfenster mitten in Obervellach bietet qualitative, regionale und Bio-Güter an. Im Fokus liegen eindeutig die selbst angebauten und selbst hergestellten Lebensmittel der Produzenten. Die Waren stammen aus den umliegenden Regionen, wie zB: dem Mölltal, Drautal, usw.

Schau gerne vorbei und gönn' dir ein hausgemachtes Brot, Kuchen... und unterstütze dabei lokale Landwirte!

Neue Öffnungszeiten:

Do 8:30 – 12:30, Fr 8:30 – 12:30 & 15:00 – 18:00, Sa 9:00 – 12:00



FIT WIE TURNSCHUH

Gesundheitsprojekt 2024
Sportunion Obervellach-Sektion Freizeit

MONAT	SPORTART	BETREUER	K-BEGINN	ORT
März	KRAFT u. DEHNUNG Aufwärmübung	Bürger Mario	10.03.24	Motorikpark
April	AKTIV & Xund 60+	Poppemitsch Dagmar	02.04.24	Bewegungszentrum
Mai	NORDIC WALKING	Mösslacher Martina	22.05.24	Motorikpark
Juni	NORDIC WALKING	Mösslacher Martina	--	Motorikpark
Juni	YOGA	Lax Barbara	18.06.24	Motorikpark
Juli	YOGA	Lax Barbara	--	Motorikpark
August	RADTOUR I	Pleterski Heiner	Tagestour	Unterkärnten
September	TANZKURS	TS Weichselbraun	15.09.24	Bewegungszentrum
	RADTOUR II	Pleterski Heiner	Tagestour	Osttirol
Oktober	TANZKURS 60+	TS Weichselbraun	---	Bewegungszentrum
	WANDERUNG	Wirsberger Fritz	Tagestour	Falkenstein
Info	Anzahl der Einheiten und weitere Termine bei Kursbeginn			

Anmerkung: Info über die monatlichen Kurse im Rundschreiben der Gemeinde Obervellach, RKM und Homepage der Sportunion Obervellach-Bewegungszentrum.

Mit dem Erwerb eines **GESUNDHEITSPASSES** zum Preis von € 35,- können Sie an allen Veranstaltungen **kostenlos** teilnehmen. Erhältlich bei der Kärntner Sparkasse, Raiffeisen Bank Lurnfeld-Mölltal und Papier Huber.

HERZLICHEN DANK
für die
UNTERSTÜTZUNG



Kärntner
SPARKASSE



gesundheitsland
Kärnten
gesunde
gemeinde

Firmen und privaten Sponsoren aus der Region Mölltal!



BEWEGUNGSZENTRUM

Tennishalle Obervellach



FIT WIE TURNSCHUH KRAFT und DEHNUNG

BEGINN	Sonntag, 10. März 2024 Zeit : 17.00 Uhr
ORT	Bewegungszentrum (Bei Schönwetter im Motorikpark. Bitte eigene Matte!)
LEITUNG	BÜRGER Mario
FITNESSPASS	€ 35,- Erhältlich bei der Kärntner Sparkasse, Raiffeisen Bank Lurnfeld-Mölltal und Papier Huber.
INFO	Dieses Angebot ist nur für Teilnehmer, die bereits den GRUNDKURS abgeschlossen haben.
ANMELDUNG	Keine Anmeldung erforderlich !!

ANMERKUNG: Anmeldung und Info für Grundkurse „Kraft und Dehnung“ nur über die Sportunion möglich. (Tel.: 0664-5332825 / Mail : walter.telsnig@rkm.at)



FIT WIE TURNSCHUH AKTIV & Xund 60+

BEGINN	Dienstag , 02. April 2024 Zeit : 08.30 bis 09.45 Uhr
ORT	Bewegungszentrum
LEITUNG	POPPERNITSCH Dagmar, MBA
FITNESSPASS	€ 35,- Erhältlich bei der Kärntner Sparkasse, Raiffeisen Bank Lurnfeld-Mölltal und Papier Huber.
INFO	Aktiv & Xund 60+ stärkt mit sanften Übungen die MUSKULATUR, fördert das GLEICHGEWICHT und die REAKTION. Mehr Bewegungssicherheit und Lebensfreude für alle JUNGGEUBLIEBENEN im Alltag !
ANMELDUNG	Sportunion Obervellach Telsnig Walter, Tel.: 0664-5332825

Kraftwerk Obervellach II

„Wasser Marsch“ für die Testphase ÖBB testen neues Kraftwerk auf Herz und Nieren

Ab Mitte des Jahres soll das neue ÖBB Kraftwerk Obervellach II planmäßig in Betrieb gehen. Damit alles glatt läuft, wird die Anlage nun auf Herz und Nieren geprüft. Vier Wasserfassungen, ein rund fünf Kilometer langes Stollenssystem, die unterirdisch verlegte Druckrohrleitung, diverse Sicherheitseinrichtungen und natürlich die beiden Maschinensätze müssen ausgiebig getestet und aufeinander abgestimmt werden.

Ende Jänner begann die schrittweise Befüllung des 5 km langen Stollensystems. Das Wasser aus dem Mallnitz- und Dösenbach fließt über den Triebwasserstollen zum Speicherstollen. Dort ist Platz für 60 Millionen Liter Wasser. Dieses kann je nach Bedarf genau dann abgelassen werden, wenn besonders viel Bahnstrom benötigt wird. In Spitzenzeiten, etwa im Früh- und Abendverkehr, steht dann noch mehr Grünstrom zur Verfügung.



Zum ersten Mal hieß es nun auch „Wasser Marsch“ in Richtung Turbinen. „Unser Highlight war natürlich das erste Andrehen der beiden Turbinen,“ erklärt Ausrüstungskordinator Christoph Sailer. Die beiden 2,3 Meter großen Laufräder werden künftig mit bis zu 9.000 Liter Wasser pro Sekunde angetrieben. Mit den Tests wird sichergestellt, dass alle Anlagenteile einwandfrei funktionieren.



Fotos: ©ÖBB/Hadlauer

Jahrhundertprojekt für grünen Bahnstrom

Das Kraftwerk Obervellach II ist ein Jahrhundertprojekt im Mölltal. Mit der neuen Anlage wird die nachhaltige Produktion von Bahnstrom am Standort Obervellach um mehr als 35% gesteigert. Ab Mitte des Jahres erzeugt das Kraftwerk grünen Bahnstrom im Ausmaß von 125 GWh pro Jahr. Das entspricht 30.000 Railjetfahrten von Villach nach Wien.



Möltaler ReparaturCafé
KunstRaum OBERVERELLACH
8181 Obervellach | Hauptplatz 16

Region Obervellach
KLAR! Kultur- und Lebensraum Obervellach

Reparieren statt wegwerfen
Tischler, Elektrotechniker, Uhrmacher,
Schneiderin und Alleskönner*innen
das Team des Möltaler ReparaturCafé ist bereit!






**Nächster Termin:
Samstag
der
2. März 2024
von
13:00 - 16:00 Uhr**

DIE TRACHTENKAPELLE OBERVERELLACH LÄDT EIN
FRÜHJAHR'S
KONZERTE

2024

**OSTERSONNTAG
31. März
20.00 Uhr**

**OSTERMONTAG
1. April
15.00 Uhr**

jeweils im Kulturzentrum Obervellach




Musikalische Leitung: Kevin Seah

Die Trachtenkapelle Obervellach freut sich über ihren Besuch!

Eintritt: Freiwillige Spende

1825

www.tk-obervellach.at

„Musik in kleinen Gruppen“

Insgesamt 14 JungmusikerInnen aus den Reihen der Trachtenkapelle Obervellach nahmen am 27.01.2024 am Regionswettbewerb „Musik in kleinen Gruppen“ in Rannersdorf teil.

Von 20 teilnehmenden Ensembles waren 7 Ensembles mit Obervellacher Beteiligung. Alle 14 TeilnehmerInnen dürfen am 4. Mai beim Landeswettbewerb in Ossiach teilnehmen!

Querflöte: Julia Edlinger, Linda Egger, Miriam Huber
Klarinette: Lea Pichler, Sophie Fleißner
Saxophon: Elena Noisternig, Philip Lerchster
Trompete: Felix Edlinger, Johannes Hanser
Horn: Paul Fleißner
Tenorhorn: Roman Huber, Leo Egger
Posaune: Michael Hanser
Tuba: Leonhard Sacher

Wir gratulieren allen Teilnehmenden zu den hervorragenden Ergebnissen und wünschen alles Gute für den Landeswettbewerb!

An dieser Stelle ein großes DANKESCHÖN an die engagierten Lehrkräfte und den Eltern, die solche Erfolge ermöglichen!



Frühjahrskonzerte 2024

Die Trachtenkapelle Obervellach lädt am Ostermontag und heuer erstmals auch am Ostermontag (statt Palmsonntag) zu den traditionellen Frühjahrskonzerten ins Kulturzentrum Obervellach ein.
Die MusikerInnen der Trachtenkapelle Obervellach freuen sich über euren Besuch!
Eintritt: Freiwillige Spende

ALLES AUF EINEN BLICK

SVS SPRECHTAG

(SVA gewerbl. Wirtschaft & d. Bauern): **Anmeldung erforderlich!**

Online: <http://bitly.ws/PYmb>

Tel.: 050 808 808

Mittwoch, 13. März 2024

13.30–15.30 Uhr - im Gemeindeamt

NOTAR SPRECHTAG

Mittwoch, 13. März 2024

13.30–15.00 Uhr - im Gemeindeamt

JUGENDAMT-SPRECHTAG

jeden 2. & 4. Dienstag im Monat

09.00–12.00 Uhr

FamiliJa (Obervellach 32)

BÜRGERMEISTER-SPRECHTAG

Nach Vereinbarung unter:

Tel.: 0676/7400095 oder

arnold.klammer@ktn.gde.at

bzw. nächster Termin: **13. März 2024**,
15.30 bis 17.00 Uhr, im Gemeindeamt

SPRECHTAG MIT PFLEGE-

KOORDINATORIN MARGIT MUSSNIG

jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat

09.00–11.00 Uhr, im Gemeindeamt

Tel.Nr.: 0676/9196032

margit.mussnig@familija.at

ABFALLENTSORGUNG

Auf der Gemeindehomepage oder bequem über die APP.

Holen Sie sich die Müll-App kostenfrei über den jeweiligen App Store auf Ihr Smartphone:



iphone



android

MÜLLABFUHRTERMINE

Restmüll:

Mittwoch, 13. März 2024

Donnerstag, 14. März 2024

Mittwoch, 27. März 2024

Donnerstag, 28. März 2024

Altpapier:

Tour 1: Freitag, 22. März 2024

Tour 2: Freitag, 8. März 2024

Gelber Sack:

Montag, 18. März 2024

ALTSTOFFSAMMELZENTRUM

Freitags von 13.00 bis 16.00 Uhr,

jeden 1. Samstag im Monat:

von 09.00 bis 12.00 Uhr (dafür entfällt der Freitag davor).

STRASSENREINIGUNG - KEHRMASCHINE

Die Straßen im Gemeindegebiet werden wieder durch eine Kehrmaschine gereinigt. Es wird ersucht, die Gehsteige zu säubern u. Straßenränder möglichst freizuhalten. Folgende Termine sind geplant: **Talortschaften: 25. & 28. März, Bergortschaften: 22. & 23. April**

KOMPOSTLAGERPLATZ

Der Kompostlagerplatz in Gratschach ist **ab Samstag, 2. März 2024** für Anlieferungen von Baum- und Strauchschnitt sowie Gartenabfällen geöffnet. Öffnungszeiten: Jeden Dienstag von 13.00 bis 16.00 Uhr sowie jeden Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr.

KÄRNTNERLAND-WOHNUNGEN IN OBERVELLACH ZU MIETEN

Die Auflistung finden Sie auf der Homepage www.obervellach.gv.at.

Bei Interesse wenden Sie sich an das Gemeindeamt Obervellach:

Tel.: 04782/2211-11.

PARTEIENVERKEHR

Montag, Dienstag u. Donnerstag:

8.00–12.00 Uhr,

Mittwoch: 8.00–12.00 Uhr

und 14.00–17.00 Uhr,

Freitag: 8.00–14.00 Uhr

Tel.: 04782/2211-0

E-Mail: obervellach@ktn.gde.at

**Nächster Redaktionsschluss:
Dienstag, 26. März 2024, 10.00 Uhr**

Rundschreiben Redaktion

Carolyn Franyi,

Tel.: +43 4782/2211-16

E-Mail: carolin.franyi@ktn.gde.at

Es wird um Einhaltung des Redaktionsschlusses ersucht. Bitte die Daten so früh als möglich schicken. Danke!



**BLEIBEN SIE „UP TO DATE“
AUF DER FACEBOOK-SEITE DER
MARKTGEMEINDE OBERVELLACH**
FB/[marktgemeindeobervellach](https://www.facebook.com/marktgemeindeobervellach)



Marktgemeinde Obervellach

@marktgemeindeobervellach · Gemeindezentrum

Nachricht